



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ИЗВРШНО ВЕЋЕ
АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ
21000 НОВИ САД

Булевар Михајла Пупина 16

Број: 011-00004/2009

Дана: 7. маја 2009. године

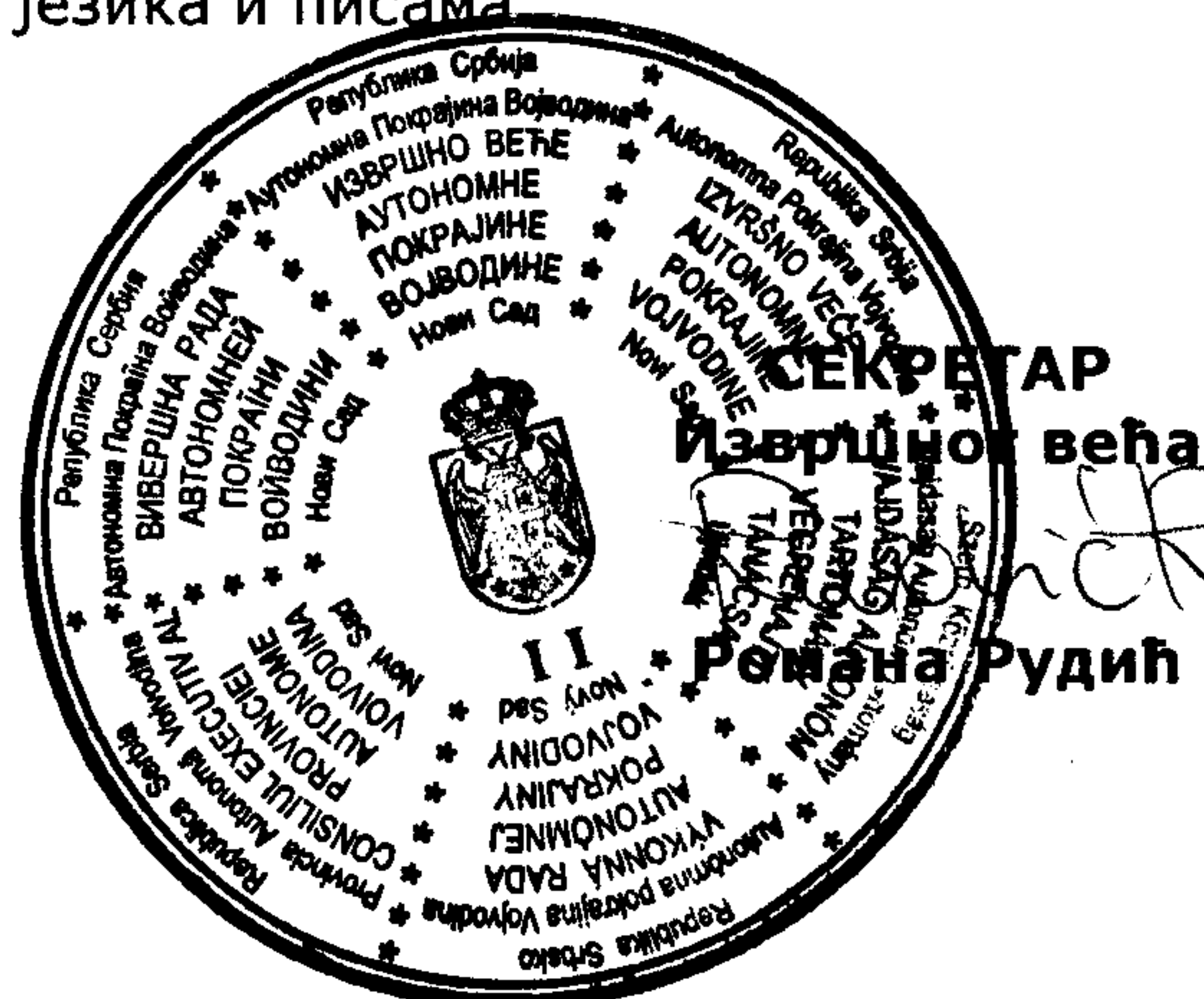
**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА
ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ**

Извршно веће Аутономне Покрајине Војводине, на 52. седници одржаној 7. маја 2009. године, размотрило је и прихватило **ИНФОРМАЦИЈУ О СПРОВОЂЕЊУ ОДЛУКЕ О ВИШЕЈЕЗИЧКИМ ОБРАСЦИМА ИЗВОДА ИЗ МАТИЧНИХ КЊИГА И О НАЧИНУ УПИСА У ИСТЕ** и донело следеће

ЗАКЉУЧКЕ

Задужује се Покрајински секретаријат за прописе, управу и националне мањине да:

1. континуирано врши надзор над спровођењем Одлуке о ближем уређивању појединих питања службене употребе језика и писама националних мањина на територији Аутономне Покрајине Војводине и Одлуке о вишејезичким обрасцима извода из матичних књига и о начину уписа у исте у јединицама локалне самоуправе и то посебно у општинама у којима није издат ниједан двојезички извод из матичних књига (**Алибунар, Бечин, Пландиште, Сремска Митровица, Тител и Жабаљ**), затим у општинама у којима није издато нити једно двојезичко уверење из матичних књига (**Алибунар, Бач, Бачка Паланка, Бела Црква, Бечин, Кикинда, Ковин, Кула, Нова Црња, Нови Бечеј, Нови Кнежевац, Нови Сад, Оџаци, Пландиште, Сечањ, Сента, Шид, Србобран, Сремска Митровица, Стара Пазова, Тител, Вршац, Жабаљ, Зрењанин**), двојезичко уверење о држављанству или вођен првостепени управни поступак на језицима националних мањина, уз остваривање потребне сарадње са стручним службама општина и Града Новог Сада на територији АП Војводине у примени наведених одлука,
2. правовремено информише Извршно веће о актуелним проблемима и питањима везаним за спровођење ових Одлука, посебно приликом издавања личне документације (личних карти, здравствених књижица, пасоша и донетих двојезичких решења у области личних стања грађана).
3. стручно помаже општинским и градским управама у спровођењу прописа који се односе на службену употребу језика и писама



08.05.09
16.10.09
R

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ПРОПИСЕ, УПРАВУ
И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ

И Н Ф О Р М А Ц И Ј А

О СПРОВОЂЕЊУ ОДЛУКЕ О ВИШЕЈЕЗИЧКИМ ОБРАСЦИМА
ИЗВОДА ИЗ МАТИЧНИХ КЊИГА И О НАЧИНУ УПИСА У ИСТЕ

Нови Сад, април 2009. године

ИНФОРМАЦИЈА
О СПРОВОЂЕЊУ ОДЛУКЕ О ВИШЕЈЕЗИЧКИМ ОБРАСЦИМА ИЗВОДА ИЗ
МАТИЧНИХ КЊИГА И О НАЧИНУ УПИСА У ИСТЕ

УВОДНИ ДЕО

Територијална организација Аутономне Покрајине Војводине обухвата 39 општина и градове Нови Сад, Панчево, Сомбор, Сремска Митровица, Суботица и Зрењанин. На основу пописа становништва из 2002. године, статута јединица локалне самоуправе и процента заступљености националних мањина у саставу становништва, у 39 јединица локалне самоуправе затечена је или уведена службена употреба језика и писама националних мањина.

У 2008.години, у општини Панчево у појединим насељеним местима, уведени су у службену употребу мађарски језик и писмо (МЗ Војловица и насељено место Иваново), бугарски језик и писмо (насељено место Иваново), румунски језик и писмо (Банатско Ново Село) и македонски језик и писмо (Јабука).Такође,на подручју града Сомбора,у 2008.години,у службену употребу је уведен хрватски језик и писмо за подручје месних заједница Бачки Моноштор и Бачки Брег.

Пратећи заступљеност националних мањина у јединицама локалне самоуправе од 15% за целу територију или 25% за поједине њене делове, на територији Аутономне Покрајине Војводине у службеној употреби су поред српског језика и ћириличног писма,још и мађарски, словачки, румунски, русински, хрватски и чешки језик и њихова писма.

Устав Републике Србије ("Сл.гласник РС",бр.98/2006), у члану 10 одређује да је на подручју Републике Србије у службеној употреби српски језик и ћирилично писмо,а да се службена употреба других језика и писама уређује Законом.Осим тога,чл.79 Устава је установљено право припадника националних мањина на очување посебности,што између осталог подразумева и право на коришћење свог језика и писма,затим право да у срединама где чине значајну

популацију, државни органи, организације којима су поверена јавна овлашћења, органи аутономних покрајина и јединица локалне самоуправе воде поступак и на њиховом језику, затима право на школовање на свом језику, право да на своме језику користе своје име и презиме, право да у срединама где чине значајну популацију, традиционални локални називи, имена улица, насеља и топографске ознаке буду исписане и на њиховом језику.

У складу са Уставом, на основу закона, покрајинским прописима могу се установити додатна права припадника националних мањина.

Закон о службеној употреби језика и писама ("Сл. гласник РС", број 45/91, 53/93, 67/97, 48/94) регулише у члану 5 право свакога да у поступку пред органом, односно организацијом која у вршењу јавних овлашћења решава о његовим правима и дужностима употребљава свој језик и да се у том поступку упознаје са чињеницама на том језику, а у члану 18 став 3. да се обрасци јавних исправа као и обрасци евиденција за потребе подручја на којима су у службеној употреби језици народности, штампају двојезично, на српском и на језику сваке народности чији је језик у службеној употреби.

Закон о личној карти ("Сл. гласник РС", број 62/2006) у члану 9 ст.2 утврђује да се образац личне карте штампа и на језику и писму националних мањина, у складу са законом.

У образац личне карте подаци о презимену и имену уписују се у изворном облику онако како су уписани у изводу из матичне књиге рођених. Подаци о презимену и имену припадника националних мањина паралелно се уписују и на српском правопису и писму.

Остали подаци уписују се на српском језику, ћириличким писмом, и на језику и писму националних мањина, у складу са законом.

Одлука о ближем уређивању појединих питања службене употребе језика и писама националних мањина на територији

Аутономне Покрајине Војводине ("Сл. лист АПВ", број 8/2003 и 9/2003), уређује и утврђује у члану 2 став 1. и 6. право припадника националне мањине на усмено и писмено обраћање органима јединица локалне самоуправе на свом језику и писму који су на подручју те јединице у службеној употреби и право да му се обезбеди усмени односно писмени одговор, члану 3 став 1. право да своје лично име и лично име своје деце упише у матичну евиденцију у изворном облику, на писму и правопису свог језика, члану 4 став 3. да обрасци јавних исправа, као и обрасци евиденција за потребе подручја на којима су у службеној употреби језици националних мањина, штампају двојезично, на српском и на језику сваке националне мањине чији је језик у службеној употреби.

Одлука о вишејезичким обрасцима извода из матичних књига и о начину уписа у исте ("Сл. лист АПВ", број 1/2001 и 8/2003), у члану 2 одређује да се обрасци извода из матичних књига и уверења штампају двојезично, на српском језику и на језицима и писмима националних мањина, чији су језици у службеној употреби у општинама на територији Аутономне Покрајине Војводине, у члану 3 да се у општинама у којима је у службеној употреби и језик и писмо националне мањине, на захтев припадника националне мањине, изводи из матичних књига и уверења издају двојезично, на српском језику и на језику и писму националне мањине, у члану 4 да се приликом уписа у изводе из матичних књига и уверења у делу текста који је на језику националне мањине, упис врши на језику и писму националне мањине који је идентичан са текстом на српском језику и писму, а у члану 6 да се у изводима из матичних књига и уверењима, упис личног имена припадника националне мањине врши на језику и писму националне мањине, с тим да се лично име припадника националне мањине уписује после тога у загради и на српском језику, према правопису тог језика.

У организацији општинске управе, одсек за лична стања грађана – матична служба, представља један од најбитнијих њених делова, често потцењен по важности, иако се постојање идентитета сваког грађанина доказује основним уписом у матичне књиге, на

основу којих остварује сва остала права. Службена употреба језика и писама националних мањина спроводи се у области личног имена, издавањем двојезичких извода и уверења на језику националне мањине који је у службеној употреби, вођењем управних поступака, поступака склапања брака, уписивања брака, признавања очинства заснивање усвојења, стављање лица под старатељство, одређивање личног имена и друго.

Приликом вршења управног надзора над службеном употребом језика и писама националних мањина, због неусаглашености ставова управне инспекције Републичког Министарства за државну управу и локалну самоуправу и управног надзора овог Секретаријата, констатована је различитост у тумачењу основног уписа личног имена у матичне књиге и осталу документацију. Наиме, Републичка управна инспекција инсистира на примени Закона о службеној употреби језика и писама ("Сл. гласник РС", број: 45/91, 53/93, 67/93, 48/94) и на упису личног имена припадника националне мањине у матичну књигу рођених прво на српском језику – ћириличком писму, а затим и на језику и писму националне мањине, занемарујући при томе одредбе члана 3. Одлуке о ближе уређивању појединих питања службене употребе језика и писама националних мањина на територији Аутономне Покрајине Војводине ("Сл. лист АПВ", број 8/03 и 9/03) и члана 6 Одлуке о вишејезичким обрасцима извода из матичних књига и о начину уписа у исте ("Сл. лист АПВ", број 1/01, 8/03). На основу наведених прописа, припадник националне мањине има право да своје лично име и лично име своје деце упише у матичну евиденцију у изворном облику, на писму и по правопису свог језика и да тако одређено лично име на исти начин упише и у јавне исправе (личне исправе, изводе из матичних књига и слично) које му се издају независно од језика и писма обрасца јавне исправе, што не искључује исписивање личног имена и на српском језику и писму поред имена у изворном облику. Усклађивање ставова у вези спорних питања је неопходно, посебно имајући у виду право грађана на издавање двојезичких образаца личних карата, у којима је потребно да се лично име припадника националне мањине, на основу оствареног двојезичког уписа у матичним књигама и издатих двојезичких извода из матичних књига, исписује прво на језику националне мањине.

I – СПРОВОЂЕЊЕ ОДЛУКЕ О ВИШЕЈЕЗИЧКИМ ОБРАСЦИМА ИЗВОДА ИЗ МАТИЧНИХ КЊИГА И О НАЧИНУ УПИСА У ИСТЕ

Покрајински секретаријат за прописе, управу и националне мањине Аутономне Покрајине Војводине, на основу члана 18. Закона о утврђивању одређених надлежности АПВ ("Сл. гласник РС", број 6/02), члана 8. Одлуке о вишејезичким обрасцима извода из матичних књига и о начину уписа у исте ("Сл. лист АПВ", број 1/02 и 8/03) и члана 11. Одлуке о ближем уређивању појединих питања службене употребе језика и писама националних мањина на територији Аутономне Покрајине Војводине ("Сл. лист АПВ", број 8/03 и 9/08), затражио је од 27 општина и 5 градова у којима су у службеној употреби језици и писма националних мањина, извештај о примени закона и одлука којима се регулише службена употреба језика и писама националних мањина у области личних стања грађана – матична служба.

Извештај за 2008. годину, на основу достављених података из јединица локалне самоуправе – матичарских служби, садржи:

1. број издатих двојезичких извода из матичних књига у односу на укупан број издатих извода у општинама и градовима,
2. број издатих двојезичких уверења из матичних књига у односу на укупан број издатих уверења у општинама и градовима,
3. број издатих двојезичких уверења из књиге држављана у односу на укупан број издатих уверења у општинама и градовима,
4. број двојезичких првостепених управних поступака у области промене личног имена, промена уписа личног имена у матичне књиге и исправке у матичним књигама, вођених у области личног стања грађана на територији општина и градова у АПВ.

II – ИЗВОДИ ИЗ МАТИЧНИХ КЊИГА

У периоду од 01.01. до 31.12.2008. године у општинама и градовима АПВ, у којима су у службеној употреби поред српског језика и језици и писма националних мањина, издато је укупно **706.806 извода из матичних књига**, (у 2007. години издато је укупно 719.287), од којег броја је на двојезичким обрасцима издато 10.864 или 1,537% (14.389 или 2,00% у 2007.години) од укупно издатих извода. На српско мађарском обрасцу издато је 5962 извода или 0,844% (7842 извода или 1,09% у 2007.години) од укупно издатих извода. На српско-словачком обрасцу издато је 2724 извода или 0,385% (3422 извода или 0,48% у 2007.години) од укупног броја издатих извода. На српско-румунском обрасцу издато је 18 извода или 0,003% (125 извода или 0,02% у 2007.години), од укупно издатих извода. На српско-русинском обрасцу издато је 30 извода или 0,004% (17 извода или 0,001% у 2007.години), од укупно издатих извода и на српско-хрватском обрасцу издато је 2130 извода или 0,301% (2983 извода или 0,41% у 2007.години). На основу извршене анализе података, **евидентан је повећан број издатих извода на српско-русинском обрасцу, а смањен је број извода на српско-мађарском, српско-словачком обрасцу, српско-румунском и на српско-хрватском обрасцу у односу на претходни извештајни период.**

Табеларни преглед издатих двојезичких извода у општинама и градовима у АПВ са прорачунатим процентима, приказан је на обрасцу бр.1 и 2, који чини саставни део ове информације.

На основу извршене анализе података, упоређујући укупан број издатих извода са бројем издатих двојезичких извода по општинама и градовима, у **Општини Бачки Петровац**, као и у претходном извештајном периоду **издато је највише двојезичких извода**, где је од 1597 укупно издатих извода из матичних књига, на српско-словачком обрасцу издато 1577 извода или 98,75% од укупно издатих извода (у току 2007.године у Бачком Петровцу је укупно издато 2670 извода из матичних књига, од чега на српско-словачком обрасцу 2293

извода или 85,88% од укупно издатих извода). **У општинама Алибунар,Беоцин,Пландиште,С.Митровица,Тител и Жабалъ није издат нити један двојезички извод из матичних књига.**

Анализом броја издатих двојезичких образаца извода у општинама и градовима у АПВ, произилази да је у 2008. години издато 10.864 двојезичких извода (14389 двојезичких извода у току 2007.године), односно за 3525 извода мање у односу на 2007. годину (у 2007. години процентуална заступљеност двојезичких извода у односу на укупан број издатих извода из матичних књига била је 2,00%, а у 2008. години се смањила на 1,537%).

III- УВЕРЕЊА ИЗ МАТИЧНИХ КЊИГА И КЊИГА ДРЖАВЉАНА

У извештајном периоду од 01.01. до 31.12.2008. године **издато је укупно 12.046 уверења из матичних књига** (у 2007. години издато је 11.175 уверења из матичних књига), **од којег броја на језику националних мањина** који су у службеној употреби у јединицама локалне самоуправе, **издато је 449 уверења или 3,73% од укупног броја издатих уверења** (686 уверења или 6,14% у 2007.години) и то на српско-мађарском обрасцу 139 уверење или 1,15% (161 уверење или 1,44% у 2007.години),на српско-хрватском обрасцу издато је 27 уверења или 0,22% (98 уверења или 0,88% у 2007.години), на српско-словачком обрасцу издато је 271 уверење или 2,25% од укупног броја издатих уверења,што је значајно смањење,јер је у 2007.години издато 427 уверења или 3,82% на српско-словачком обрасцу.На српско-румунском обрасцу издато је 1 уверење или 0,01% (у 2007.години није издато нити једно уверење на српско-румунском обрасцу), и на српско-русинском обрасцу у току 2008.године издато је 11 уверења или 0,09%,што је значајан помак,јер у току 2007.године на овом обрасцу није издато нити једно уверење из матичних књига.

На основу извршених анализа, **највише двојезичких уверења из матичних књига,у односу на укупан број издатих уверења из**

матичних књига,издато је у општинама Бачки Петровац (75,72%),Ковачица (42,09%), на српско-словачком обрасцу и у граду Суботица (21,68%),општини Ада (57,15%),Кањижа (70,00%),на српско-мађарском обрасцу и на српско-хрватском обрасцу (10,63%) у граду Суботица.У општинама Алибунар, Бач, Бачка Паланка, Бела Црква,Беочин,Кикинда, Ковин, Кула, Нова Црња, Нови Бечеј,Нови Кнежевац, Нови Сад, Оџаци, Пландиште, Сечањ, Сента, Шид, Србобран, Сремска Митровица, Стара Пазова, Тител, Вршац, Жабаљ, Зрењанин, није издато ниједно двојезичко уверење из матичних књига.

Анализом броја издатих двојезичких уверења из матичних књига у општинама и Граду Новом Саду, произилази да је у 2008. години издато 449 двојезичких уверења из матичних књига, односно за 237 уверења мање у односу на 2007. годину.

Табеларни преглед издатих двојезичких уверења из матичних књига са прорачунатим процентима по општинама и градовима у АПВ, приказан је на обрасцу бр.3 и 4 који чини саставни део ове информације.

Из књиге држављана у извештајном периоду издато је укупно **358.466 уверења** (у 2007. години издато је 302.135 уверења). Од укупно издатих уверења, **на језицима националних мањина** који су у службеној употреби, **издато је укупно 1518 уверења или 0,42%** од укупног броја издатих уверења (4138 уверење или 1,37% у току 2007.године).На српско-мађарском обрасцу издато је 342 уверење или 0,10% (2361 уверења или 0,78%у току 2007.године), на српско-словачком обрасцу издато је 209 уверења или 0,06% (155 уверења или 0,05% у 2007.години), на српско-хрватском обрасцу издато је 966 уверења или 0,269% (1614 уверења или 0,53% у 2007.години), на српско-русинском обрасцу у току 2008.године није издато нити једно уверење из књиге држављана,за разлику од протекле године када је било издато 4 уверења или 0,001% од укупног броја издатих уверења.На српско-румунском обрасцу у току 2008.године је издато 1 уверење,односно 0,0002%,за разлику од

2007.године када су издата 4 уверења или 0,001% од укупног броја издатих уверења.На српско-чешком обрасцу,у току 2008 и 2007.године није издато ни једно уверење.

Упоредјујући укупан број издатих уверења из књиге држављана са бројем издатих уверења на језику националних мањина у општинама и градовима у АПВ, у општинама **Бач, Бечеј, Сента и у граду Суботица издато је највише двојезичких уверења из књиге држављана. У општинама Алибунар, Бачки Пртровац, Беочин, Чока, Ковачица, Ковин, Кула, Нова Црња, Оџаци, Пландиште, Шид, Сомбор, Србобран, Сремска Митровица, Тител, Врбас, Вршац, Жабаљ, није издато ниједно двојезичко уверење из књиге држављана.**

Анализом броја издатих двојезичких уверења из књиге држављана у општинама и Граду Новом Саду, произилази да је **у 2008. години издато 1.518 двојезичких уверења из књиге држављана, односно за 2620 уверења мање у односу на 2007. годину** (4138 двојезичких уверења у току 2007.године).

Табеларни преглед издатих двојезичких уверења из књиге држављана по општинама и градовима у АПВ, са прорачунатим процентима, приказан је на табели означеној као образац бр.5 и 6, који чини саставни део ове информације.

IV- ПРВОСТЕПЕНИ УПРАВНИ ПОСТУПЦИ У ОБЛАСТИ ЛИЧНОГ СТАЊА ГРАЂАНА – МАТИЧНА СЛУЖБА

У поступку промене личног имена, у току 2008. године, вођен је 1841 поступак (1749 поступака у току 2007.године), **од којег броја 172 поступка или 9,34% вођено је на језику националних мањина**, који су у службеној употреби (37 поступака или 2,12% у току 2007.године).На српско-мађарском језику вођено је свих 172 поступка или 9,34% од укупно вођених поступака за промену личног имена (37 поступака или 2,12% у току 2007.године на српско-

мађарском језику), а на српско-хрватском, српско-словачком, српско-русином, српско-румунском језику и српско-чешком језику није вођен нити један поступак.

Процентуално **највише поступака за промену личног имена**, упоређујући број поступака **на језику националне мањине** са укупним бројем поступака, **вођено је у општини Бечеј** где је од укупно 153 захтева, поступак вођен на српско-мађарском језику у 133 предмета, **општини Бачка Топола** где је од укупно 24 поднета захтева, 11 поступака вођено на српско-мађарском језику и у **општини Кањижа**, где је од укупно 46 поднетих захтева у 22 предмета поступано на српско-мађарском језику.

У поступку промене уписа личног имена у матичне књиге, вођено је укупно 666 управних поступака, (776 управних поступака у току 2007. године). Од укупног броја, **у 323 предмета или 41,50%** (14 предмета или 1,80% у току 2007. године) **поступак је вођен на језицима националних мањина**, односно прецизније на српско-мађарском језику. На српско-хрватском језику, на српско-словачком, српско-румунском, српско-русином и српско-чешком језику, у току 2007 и 2008. године није поднет нити један захтев.

Процентуално **највише поступака за промену уписа личног имена на језицима националних мањина вођено је у општинама Бачка Топола, Бечеј, Кањижа, Ковин, Кула, Нови Бечеј и у градовима Суботица и Зрењанин, а вођени су на српско-мађарском језику.**

У поступку исправке података у матичним књигама, у извештајном периоду **вођено је 1968 поступака** (1999 поступка у 2007. години), **од којег броја је на језицима националних мањина вођено 33 поступка или 1,67%** (у 2007. години вођено је 2 поступка или 0,10%) од укупног броја првостепених управних поступака за исправке података у матичним књигама. На српско-мађарском језику вођено је 23 поступка, а 10 поступака је вођено на српско-словачком језику, док на осталим језицима националних

мањина није вођен нити један поступак за исправку података у матичним књигама.

Табеларни преглед првостепених управних поступака на језицима националних мањина у општинама и градовима у АПВ, са израчунатим процентима приказан је на табели означеној као образац бр.8 и 9, који чини саставни део ове информације, а збирна табела издатих извода из матичних књига, уверења из матичних књига и књиге држављана и вођених првостепених управних поступака за 2008.годину, приказана је на обрасцу бр.7, који чини саставни део ове информације.

На основу обрађених података и на основу резултата управног надзора над применом службене употребе језика и писама националних мањина, утврђено је:

1. да у актима о систематизацији радних места у матичним службама, у већини општинских и градских управа, није предвиђено знање језика националних мањина који су у службеној употреби, као услов за заснивање радног односа, иако су у свим вишенационалним срединама на наведеним радним местима запослени службеници који знају језике националних мањина.

2. да се у општинским и градским управама, где су по статутима јединица локалне самоуправе у службеној употреби и језици и писма националних мањина, странке писмено или усмено обавештавају о могућности вођења поступка, добијању извода и уверења из матичних књига и књига држављана и на језику националне мањине који су у службеној употреби на територији јединица локалне самоуправе.

3. да је у односу на претходни извештајни период, смањен број издатих извода из матичних књига на двојезичким обрасцима и то процентуално са 2,00% у 2007.години на 1,537% у 2008.години (број извода на српско-русинским обрасцима је једино повећан и то са 17 у 2007.години на 30 у 2008.години).

4. да је у односу на претходни извештајни период смањен број издатих уверења из матичних књига (са 6,14% у 2007.години на 3,73% у 2008.години) и књига држављана на двојезичким обрасцима (са 1,37% у 2007.години на 0,42% у 2008.години).

5.да је у односу на претходни извештајни период повећан број првостепених управних поступака из области личног стања грађана вођених на језицима националних мањина и то значајно:

- поступак за промену личног имена на језицима националних мањина вођен је у 2007.години у 37 предмета, а у 2008.години у 172 предмета (2,12% → 9,34%),
- поступак за промену уписа личног имена на језицима националних мањина вођен је у 2007.години у 14 предмета, а у 2008.години у 323 предмета (1,80% → 41,50%),
- поступак за исправке уписа у МК на језицима националних мањина вођен је у 2007.години у 2 предмета, а у 2008.години у 33 предмета (0,10% → 1,67%).

6. да се и у овом извештајном периоду понављају општине у којима није издат нити један извод из матичних књига, уверења из матичних књига и књига држављана на двојезичким обрасцима, нити вођен првостепени управни поступак из области личног стања грађана на језицима националних мањина (Алибунар, Пландиште, Сечањ, С.Митровица, Тител и Жабал).

5. да је потребно организовати семинаре у области личног стања грађана везане за практичну примену прописа који регулишу службену употребу језика и писама који су у службеној употреби на територији Аутономне Покрајине Војводине.

На основу наведених података доноси се следећи: